

Уманський державний педагогічний університет імені Павла Тичини
Факультет іноземних мов
Кафедра теорії та практики іноземних мов

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Завідувач кафедри

Білецька І.О.

“ 21” серпня 2020 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ОК 09 Практичний курс іспанської мови

Галузь знань 01 Освіта / Педагогіка


Спеціальність 014.021 Середня освіта. Англійська мова і література

Освітня програма Середня освіта (Мова і література (англійська, іспанська))

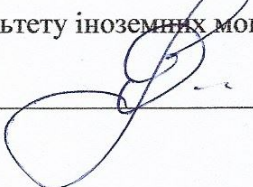
Робоча програма з дисципліни **Практичний курс іспанської мови** для здобувачів вищої освіти спеціальності **014.021 Середня освіта. Англійська мова і література**.

Розробник: Паладьєва А. Ф., кандидат педагогічних наук, доцент кафедри теорії та практики іноземних мов.

Робочу програму схвалено на засіданні кафедри теорії та практики іноземних мов
Протокол № 1 від " 21 " серпня 2020 року

Завідувач кафедри теорії та практики іноземних мов
 (Білецька І. О.)

Робочу програму розглянуто та затверджено на засіданні науково-методичної комісії факультету іноземних мов
Протокол № 1 від " 21 " серпня 2020 року

Голова науково-методичної комісії факультету іноземних мов
 (Казак Ю.Ю.)

Пролонговано:
на 20__/20__ н. р. _____ (підпис) (ПІБ) «__» __ 20__ р., протокол № __
на 20__/20__ н. р. _____ (підпис) (ПІБ) «__» __ 20__ р., протокол № __
на 20__/20__ н. р. _____ (підпис) (ПІБ) «__» __ 20__ р., протокол № __
на 20__/20__ н. р. _____ (підпис) (ПІБ) «__» __ 20__ р., протокол № __

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання
	денна
Вид дисципліни (обов'язкова чи вибіркова)	обов'язкова
Мова викладання, навчання та оцінювання	іспанська, українська
Загальний обсяг у кредитах ЄКТС / годинах	5 кредитів ЄКТС, 150 годин
Курс	1
Семестр	1, 2
Кількість змістових модулів із розподілом:	5
Обсяг кредитів	5
Обсяг годин, у тому числі:	150
Аудиторні:	74
Лекційні	-
Семінарські / Практичні	74
Лабораторні	-
Самостійна робота	76
Індивідуальні завдання	-
Форма семестрового контролю	-

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета «Практичного курсу іспанської мови» є набуття навичок вільного володіння іспанською мовою, що вивчається в усній та письмовій формі. Практична мета вивчення другої іноземної мови - це підготовка висококваліфікованих вчителів іспанської мови для середньої школи та формування у студентів бази для подальшого мовного самовдосконалення.

Завдання курсу іспанської мови:

- 1) Навчити правильно, відповідно до вимови та вживання лексичних одиниць та граматичних структур, висловлювати свої думки в монологічному та діалогічному спілкуванні на побутові, суспільно-політичні, літературні і науково-педагогічні теми з використанням нормативних стилістичних та емоційно-модальних засобів іспанської мови.
- 2) Виробити навички вільного розуміння усного діалогічного та монологічного іншомовного мовлення .
- 3) Виробити навички розуміння літературно-художніх текстів XIX-XX ст., а також сучасної суспільно-політичної літератури.
- 4) Виробити навички виразного читання вголос.
- 5) Навчити правильно, з точки зору графіки, орфографії, лексики, граматики та стилістики, висловлювати свої думки в письмовій формі (писати листи, короткі твори, статті, нариси іспанською мовою).
- 6). Виробити навички письмового перекладу іспанських текстів українською мовою та навпаки.

3. Результати навчання за дисципліною

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти мусить оволодіти такими компетентностями:

ЗК1. Здатність до ефективної міжособистісної та командної взаємодії.

ЗК3. Вміння організувати самонавчання з високим рівнем автономності, здатність до самостійного опанування знань та розвитку вмінь.

ЗК5. Набуття навичок креативного та критичного мислення, відкритість до застосування набутих знань та сформованих компетентностей у широкому діапазоні можливих контекстів.

ЗК7. Здатність до ефективної комунікації та до представлення складної комплексної інформації у стислій формі усно та письмово.

ЗК11. Вміння правильно вибудовувати структуру публічного виступу, застосовувати риторичну аргументацію у звичних та незнайомих середовищах.

ФК2. Здатність до оволодіння вміннями педагогічного спілкування, методичними прийомами, засобами, методами навчання іноземних мов.

ФК6. Здатність забезпечувати іншомовну освіту учнів.

ФК8. Здатність до реалізації професійно-профільованих знань і практичних навичок у власній освітній діяльності.

ФК9. Здатність розуміти та відтворювати іноземну мову відповідно до різноманітних цілей та специфіки ситуації спілкування.

ФК10. Здатність глибоко розуміти й інтерпретувати зміст літературних текстів та іншомовного дискурсу.

ФК11. Здатність і готовність використовувати відповідні процедури і засоби з метою розуміння мови джерела і адекватного відтворення мови перекладу відповідно до комунікативних завдань і ситуацій спілкування.

Очікувані результати навчання:

ПРН1. Володіння іншомовною комунікативною компетентністю відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти; здатність здійснювати професійну комунікацію іноземною мовою; удосконалювати й підвищувати власний компетентнісний рівень у вітчизняному та міжнародному контексті.

ПРН3. Навички ділового спілкування, вміння застосовувати комунікативні засоби впливу в широких контекстах.

ПРН4. Просунуті знання про систему мови та її розвиток.

ПРН8. Вміння управляти інформацією за критеріями доцільності та достовірності, опрацювання та аналіз професійно-важливих знань із різних джерел.

ПРН 12. Уміння аналізувати літературні явища і процеси в художніх творах.

4. Програма навчальної дисципліни

Модуль 1.

Змістовий модуль 1. El cine. El teatro. La musica.

Тема 1. Pretérito Indefinido/ Pretérito Imperfecto: особливості вживання. Presente de subjuntivo. El cine español.

Тема 2. Pretérito Indefinido/ Pretérito Imperfecto/ Pretérito Perfecto. Повторення вивченого матеріалу. Presente de subjuntivo, Pretérito Imperfecto de Subjuntivo. Vamos al teatro .

Тема 3. Pretérito Perfecto de Subjuntivo. La musica española. Los cantantes famosos españoles. Mi cantante preferido.

Тема 4. Підсумковий тестовий контроль № 1

Змістовий модуль 2. La lengua española. Lenguas de comunidades autónomas:catalán, gallego, eusquera.

Тема 1. Pretérito Imperfecto de Subjuntivo . La lengua española.

Тема 2. Pretérito Perfecto de Subjuntivo. Lenguas de comunidades autónomas:catalán, gallego, eusquera.

Тема 3. Pretérito Pluscuamperfecto de Subjuntivo. La literatura española.

Тема 4. Підсумковий тестовий контроль № 2

Змістовий модуль 3. Los países hispanohablantes: historia,geografía

Тема 1. Modo Subjuntivo en las oraciones exclamativas. Países de América Latina: posición geográfica, recursos naturales, población.

Тема 2. Modo Subjuntivo en las oraciones de complemento. México: clima, cultura, situación económica.

Тема 3. Modo Subjuntivo en las oraciones subordinadas de concesión con “aunque”. Argentina: posición geográfica, recursos naturales, población, cultura.

Тема 4. Підсумковий тестовий контроль № 3

Модуль 2

Змістовий модуль 1. España: historia, política, económica

Тема 1. Modo Subjuntivo. Uso de los tiempos pasados. Historia de España: período antiguo, árabe, reconquista.

Тема 2. Imperfecto, Pretérito Perfecto, Pretérito Pluscuamperfecto de Subjuntivo. España de Franco

Тема 3. Modo Imperativo. España de hoy

Тема 4. Підсумковий тестовий контроль № 1

Змістовий модуль 2. La juventud de hoy.

Тема 1. Concordancia de los tiempos en Modo Subjuntivo. La juventud de hoy: sus aficiones.

Тема 2. Modo Subjuntivo y Modo Indicativo. Usos de los tiempos. Internet en el mundo contemporáneo.

Тема 3. Imperfecto, Pretérito Perfecto, Pretérito Pluscuamperfecto de Subjuntivo. Problemas de desempleo en Ucrania y España.

Тема 4. Підсумковий тестовий контроль № 2

5. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин					
	денна форма					
	усього	у тому числі				
л		п	лаб	інд	с.р	
1	2	3	4	5	6	7
Модуль 1						
Змістовий модуль 1. El cine. El teatro. La musica.						
Тема 1. Pretérito Indefinido/ Pretérito Imperfecto: особливості вживання. Presente de subjuntivo. El cine español.	9		4			5
Тема 2 . Pretérito Indefinido/ Pretérito Imperfecto/ Pretérito Perfecto. Повторення вивченого матеріалу. Presente de subjuntivo, Pretérito Imperfecto de Subjuntivo. Vamos al teatro .	11		6			5
Тема 3 . Pretérito Perfecto de Subjuntivo. La musica española. Los cantantes famosos españoles. Mi cantante preferido.	9		4			5
Тема 4. Підсумковий тестовий контроль 1	2		2			
Разом за змістовим модулем 1	31		16			15
Змістовий модуль 2. La lengua española. Lenguas de comunidades autónomas: catalán, gallego, eusquera.						
Тема 1 Pretérito Imperfecto de Subjuntivo . La lengua española.	9		4			5

Тема 2. Pretérito Perfecto de Subjuntivo. Lenguas de comunidades autónomas: catalán, gallego, eusquera.	9		4			5
Тема 3. Pretérito Pluscuamperfecto de Subjuntivo. La literatura española.	9		4			5
Тема 4. Підсумковий тестовий контроль 2	2		2			
Разом за змістовим модулем 2	29		14			15
Змістовий модуль 3 . Los países hispanohablantes: historia, geografía						
Тема 1. Modo Subjuntivo en las oraciones exclamativas. Países de América Latina: posición geográfica, recursos naturales, población.	10		4			6
Тема 2. Modo Subjuntivo en las oraciones de complemento. México: clima, cultura, situación económica.	8		4			4
Тема 3. Modo Subjuntivo en las oraciones subordinadas de concesión con “aunque”. Argentina: posición geográfica, recursos naturales, población, cultura.	10		4			6
Тема 4. Підсумковий тестовий контроль 3	2		2			
Разом за змістовим модулем 3	30		14			16
Усього годин	90		44			46
Модуль 2						
Змістовий модуль 1. España: historia, política, económica						
Тема 1. Modo Subjuntivo. Uso de los tiempos pasados. Historia de España: período antiguo, árabe, reconquista.	8		4			4
Тема 2. Imperfecto, Pretérito Perfecto, Pretérito Pluscuamperfecto de Subjuntivo. España de Franco	11		6			5
Тема 3. Modo Imperativo. España de hoy	10		4			6
Тема 4. Підсумковий тестовий контроль 1.	2		2			
Разом за змістовим модулем 1	31		16			15
Змістовий модуль 2. La juventud de hoy.						
Тема 1. Concordancia de los tiempos en Modo Subjuntivo. La juventud de hoy: sus aficiones.	9		4			5
Тема 2. Modo Subjuntivo y Modo Indicativo. Usos de los tiempos. Internet en el mundo contemporáneo.	8		4			4
Тема 3. Imperfecto, Pretérito Perfecto, Pretérito Pluscuamperfecto de Subjuntivo. Problemas de desempleo en Ucrania y España.	10		4			6
Тема 4. Підсумковий тестовий контроль 2	2		2			
Разом за змістовим модулем 2	29		14			15
Усього годин	60		30			30
Усього годин на рік	150		74			76

6. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
М 1 1.	Lección 1 Pretérito Indefinido/ Pretérito Imperfecto: особливості вживання. <u>Домашнє завдання:</u> підручник Іспанська мова для початківців,Серебрянська А.О.ст. 167-172	2
2.	Lección 2. Presente de subjuntivo. El cine español. <u>Домашнє завдання:</u> підручник Лексика по темі Cine. Виноградов В.С.Граматика испанского языка, ст.178	2
3.	Lección 3. Pretérito Indefinido/ Pretérito Imperfecto/ Pretérito Perfecto. Домашнє завдання: A.Gonzales Hermoso,Curso practico 2,pg 66,ej.1,2	2
4.	Lección 4. Presente de subjuntivo, Pretérito Imperfecto de Subjuntivo. <u>Домашнє завдання:</u> підручник Іспанська мова для початківців,Серебрянська А.О.ст.304, 338 Лексика по темі Teatro	2
5	Lección 5. Gerundio. Estar+gerundio, seguir+ gerundio, continuar+ gerundio. Діалогічне мовлення Vamos al teatro <u>Домашнє завдання:</u> Серебрянська А.О. ст.277-279 Hacer informe sobre la música	2
6.	Lección 6 Pretérito Perfecto de Subjuntivo. La musica española. <u>Домашнє завдання:</u> підручник Виноградов В.С.Граматика испанского языка, ст 181. Hacer informe : Mi cantante preferido	2
7.	Lección 7. Los cantantes famosos españoles. Mi cantante preferido. <u>Домашнє завдання:</u> repetir Pretérito Perfecto de Subjuntivo, Presente de subjuntivo, Pretérito Imperfecto de Subjuntivo Виноградов В.С.Граматика испанского языка, ст 178-182	2
8	Lección 8. Підсумковий тестовий контроль 1	2
9.	Lección 9. Pretérito Imperfecto de Subjuntivo . La lengua española. <u>Домашнє завдання:</u> Виноградов В.С.Граматика испанского языка, ст.118-120 hacer un informe La lengua española	2
10.	Lección 10. Монологічне мовлення La lengua española. <u>Домашнє завдання:</u> Buscar la información sobre las Lenguas de España	2
11.	Lección 11. Pretérito Perfecto de Subjuntivo. Lenguas de España. <u>Домашнє завдання:</u> hacer un informe: Lenguas de comunidades autónomas:catalán, gallego, eusquera. Виноградов В.С.Граматика испанского языка,ст.181	2
12.	Lección 12. Lenguas de comunidades autónomas:catalán, gallego, eusquera. Pretérito Imperfecto de Subjuntivo, Pretérito Perfecto de Subjuntivo.	2
13.	Lección 13. Pretérito Pluscuamperfecto de Subjuntivo. La literatura española <u>Домашнє завдання:</u> підручник Виноградов В.С.Граматика испанского языка, ст.182, hacer un informe <u>La literatura española del siglo XX</u>	2
14.	Lección 14. Вживання Modo Subjuntivo в підрядних додаткових реченнях. <u>La literatura española del siglo XX.</u> Домашнє завдання: Modo Subjuntivo підручник Виноградов В.С.Граматика испанского языка, ст.164-175	2
15.	Lección 15. Підсумковий тестовий контроль 2	2
16.	Lección 16 . Modo Subjuntivo en las oraciones exclamativas. Países de América Latina підручник Виноградов В.С.Граматика испанского языка, ст.176	2
17	Lección 17. Países de América Latina: posición geográfica, recursos naturales, población. Домашнє завдання: hacer un informe sobre países América Latina.	2
18.	Lección 18. . Modo Subjuntivo en las oraciones de complemento. México:clima, cultura, situación económica. <u>Домашнє завдання:</u> Виноградов В.С.Граматика испанского языка, ст.173-174	2
19.	Lección 19. Modo Subjuntivo в підрядних реченнях обставини часу і мети. México:clima, cultura, situación económica.	2

	<u>Домашнє завдання:</u> Виноградов В.С.Грамматика испанского языка, ст173-174	
20.	Lección 20. Modo Subjuntivo en las oraciones subordinadas de concesión con “aunque”. Argentina: posición geográfica, recursos naturales, población, cultura. <u>Домашнє завдання:</u> Виноградов В.С.Грамматика испанского языка, ст175-177	2
21.	Lección 21. Subjuntivo в незалежних реченнях. Argentina: posición geográfica, recursos naturales, población, cultura <u>Домашнє завдання:</u> Виноградов В.С.Грамматика испанского языка, ст176-177	2
22.	Lección 22. Підсумковий тестовий контроль 3	2
Модуль 2		
1.	Lección 1. Modo Subjuntivo. Uso de los tiempos pasados. Historia de España: período antiguo, árabe, reconquista. <u>Домашнє завдання:</u> lexico del tema, hacer presentación.	2
2.	Lección 2. Historia de España: período antiguo, árabe, reconquista. <u>Домашнє завдання:</u> Підручник: repetir Modo Subjuntivo	2
3.	Lección 3. Imperfecto, Pretérito Perfecto, Pretérito Pluscuamperfecto de Subjuntivo. <u>Домашнє завдання:</u> Підручник Виноградов В.С.Грамматика испанского языка, ст176-185	2
4.	Lección 4. Modo imperativo afirmativo. España de Franco. <u>Домашнє завдання:</u> Підручник Серебрянська А.О. ст.376-380	2
5.	Lección 5. Дієслова індивідуального дієвідмінювання в Imperativo afirmativo . <u>Домашнє завдання:</u> Підручник ст.378-380, впр.6-7	2
6.	Lección 6. Modo imperativo negative Заперечний імператив. España de hoy <u>Домашнє завдання:</u> Підручник ст..381-382	2
7.	Lección 7. Modo imperativo afirmativo, negativo. <u>Домашнє завдання:</u> hacer un informe :Historia de España: período antiguo, árabe, reconquista.	2
8.	Lección 8 . Підсумковий тестовий контроль 1.	2
9.	Lección 9. Concordancia de los tiempos en Modo Subjuntivo. La juventud de hoy: sus aficiones. <u>Домашнє завдання:</u> buscar información del tema	2
10.	Lección 10. La juventud de hoy: sus aficiones <u>Домашнє завдання:</u> Підручник ст. Preparar un relato sobre sus aficiones	2
11.	Lección 11. Modo Subjuntivo y Modo Indicativo. Usos de los tiempos. Internét en el mundo contemporáneo <u>Домашнє завдання:</u> . Підручник	2
12.	Lección 12. Internét en el mundo contemporáneo <u>Домашнє завдання:</u> Підручник	2
13.	Lección 13. Imperfecto, Pretérito Perfecto, Pretérito Pluscuamperfecto de Subjuntivo. Problemas de desempleo en Ucrania y España.	2
14.	Lección 14. Problemas de desempleo en Ucrania y España. <u>Домашнє завдання:</u> . Підручник ст.414	2
15.	Lección 15. Підсумковий тестовий контроль 2	2

7. Теми лабораторних занять

Не передбачено

8. Самостійна робота

№ з/п	Зміст навчального матеріалу	Кількість годин
М-1 ЗМ-1	Modo Subjuntivo. Presente	5
ЗМ-2	Modo Subjuntivo. Imperfecto	5

3М-2	<i>Modo Subjuntivo.Pretérito Perfecto</i>	6
3М-3	<i>Modo Subjuntivo.Pretérito Pluscuamperfecto</i>	4
3М-3	<i>Cuando era niña. Нуждин Г.А. Español en vivo.pg-198</i>	8
3М-3	<i>Fin de Año. Нуждин Г.А. Español en vivo.pg.169-170</i>	8
3М-3	<i>Las fiestas nacionales. Tortas de Navidad. Нуждин Г.А. Español en vivo.pg.337</i> Lectura de casa.	10
	Разом за М-1	46
М-2 3М-1	<i>Colombia. Lectura de casa. Нуждин Г.А. Español en vivo.pg131-132</i>	4
3М-2	<i>Problemas ambientales. Нуждин Г.А. Español en vivo.pg330</i>	6
3М-2	<i>El año que viene iré a México. Actividades complementarias Aprende pg.70. Lectura de casa.</i>	4
3М-3	<i>Pasando un mal rato... Нуждин Г.А. Español en vivo.pg387</i>	4
3М-3	<i>Qué calor hace! Actividades complementarias Aprende pg.107.</i>	4
3М-4	<i>La lengua de las mariposas, el fragmento.Manuel Rivas Нуждин Г.А. Español en vivo.pg499</i>	4
3М-4	<i>El árbol de oro.Ana María Matute Нуждин Г.А. Español en vivo.pg499</i>	4
	Разом за М-2	30

9. Індивідуальні завдання

Не передбачено

10. Методи навчання

Практичні заняття комплексного характеру з урахуванням всіх мовленнєвих аспектів; опрацювання текстів; виконання вправ комунікативного характеру; інтерактивні вправи; підготовка творчих завдань; підготовка повідомлень рефератів та презентацій на задану тему.

11. Методи контролю

Усне опитування, модульні письмові контрольні роботи, підсумковий модульний тестовий контроль, оцінювання роботи у лінгафонному кабінеті.

12. Критерії оцінювання результатів навчання

Кількість балів	Критерії оцінювання знань та вмінь студента
90-100	Відмінно складає тематичні монологічні висловлювання, розуміє й адекватно реагує на питання викладача щодо тем, які входять до вивченого курсу з іноземної мови. Уміє аргументовано пояснити свою точку зору. Повністю розуміє тексти, вміє аналізувати, робити висновки, висловлюватись та вести бесіду за текстом для читання. Вміння оперувати вивченим лексико-граматичним матеріалом з конкретно комунікативною метою. Фактична відсутність граматичних, лексичних, фонетичних помилок. Правильність вимови та інтонації іноземної мови, що вивчається.
82-89	Демонструє високий рівень монологічного мовлення в межах вивченої тематики. Уміє аргументувати свою точку зору, розуміє тексти для читання, вміє вести бесіду за поданою тематикою. Доцільно використовує лексико-граматичний матеріал. Припускається обмеженої кількості (граматичних, лексичних, фонетичних) помилок.
75-81	Повністю розуміє зміст текстів для читання, адекватно реагує на

	питання до текстів для читання. У цілому правильно використовує лексико-граматичний матеріал. Допускає певну кількість граматичних/лексичних, фонетичних помилок, що не порушують зміст мовлення.
69-74	Вміє висловлюватися з деякими порушеннями логіки викладу і аргументації. Розуміє основний зміст текстів для читання, відповідає на запитання за текстом з допускаючись помилок. Задовільно вміє оперувати вивченим лексико-граматичним матеріалом. Наявна певна кількість граматичних/лексичних, фонетичних помилок, що порушують розуміння змісту мовлення.
60-68	Уміє робити короткі повідомлення на підготовлену тему, з припущенням помилок, які ускладнюють спілкування. Розуміє окремі речення або фрази у текстах для читання. Допускає значну кількість граматичних, лексичних, фонетичних помилок, що суттєво порушують розуміння змісту мовлення.
35-59	Низький рівень умінь формування висловлювань, фактична нездатність опрацьовувати тексти для читання, відсутність сформованих лексико-граматичних навичок.
1-34	Відсутність сформованості умінь та навичок професійного спілкування іноземною мовою, обов'язковість повторного курсу

13. Розподіл балів, які отримують студенти

ЗМ - 1	ЗМ - 2	ЗМ - 3	Кількість балів
Т 1 - 10	Т 11 - 20	Т 21 - 30	
35	30	35	100

ЗМ - 1	ЗМ - 2	Кількість балів
Т 1 - 4	Т - 1-4	
50	50	100

Шкала оцінювання: національна та ЄКТС

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка за національною шкалою	
	для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90-100 А	відмінно	зараховано
89-82 В	добре	
81-75 С	задовільно	
74-60 D E		
59-35 Fx	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
34-1 F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

14. Рекомендована література

Основна:

1. Серебрянська А.О., Серебрянська Т.М. Іспанська мова для початківців. – Вінниця : «Нова книга», 2012. – 540 ст.
2. Francisca Castro, Fernando Martín. – Nuevo Ven. Libro del alumno. Cuaderno de ejercicios. – España : Edelsa, 2008. – 192 pg. + CD.
3. Francisca Castro Viudez. – Aprende. – España : SGEL, 2008. – 135 pg.
4. A.Gonzalez Hermoso, J.R.Cuenot, M.Sanchez Alfaro. Gramatica de español. . – España : Edelsa, 1998. 272 pg.

Допоміжна:

1. Виноградов В.С. Грамматика испанского языка. Практический курс. – Москва : Высшая школа, 2000. – 450 с.
2. Канонич С.И. Грамматика испанского языка: практический курс. – М. : Менеджер, 2001. – 352 с.
3. Нуждин Г.А., П.Мартин Лора-Тамайо,К.Марин Эстремера, Español en vivo, Айрис-пресс, 2016.-528с.
4. Сахно В.Ф., Коваль С.А.Словник: Іспансько-український. Українсько-іспанський: Посібник для загальноосвіт.шк. та вищ.навч.закладів. – Київ; Ірпінь:ВТФ «Перун», 1997. – 544с.
5. A.Gonzalez Hermoso, J.R.Cuenot, M.Sanchez Alfaro. Curso práctico 2. – España : Edelsa, 1998. – 127 pg.

15. Інформаційні ресурси

www.smart-torrent.org/ispanskiy-yazik/concha-moreno-piedad-zurita-victoria-moreno-nuevo-avance-basico-curso-espanol-t48030.html
www.all-ebooks.com/2012/12/02/251026-nuevo-avance.-basico-a1-a2-curso-de.html
www.ex.ua/73662815
www.alleng.ru/english/span.htm
<http://rutracker.org/forum/viewforum.php?f=1358>